

II Semester B.Sc./B.C.A. Examination, August/September 2023  
(NEP – Freshers and Repeaters)  
SANSKRIT LANGUAGE (Paper – II)

वेतालपञ्चविंशति : (Stories 5, 6, 7 & 8) Grammar and Translation

Time : 2½ Hours

Max. Marks : 60

**Instructions :** 1) Answer in **Sanskrit / Kannada / English**.

2) Answer questions **I and V** in **Sanskrit only**.

I. समीचीनम् उत्तरं चिनुत।

choose the correct answer.

ಸರಿಯಾದ ಉತ್ತರವನ್ನು ಆರಿಸಿ ಬರೆಯಿರಿ.

(10×1=10)



1) कथासरित्सागरस्य लेखकः कः ?

अ) बाणः

आ) भासः

इ) सोमदेवः

ई) गुणाढ्यः

2) पञ्चतन्त्रस्य लेखकः कः ?

अ) सोमदेवः

आ) विष्णुशर्मा

इ) व्यासः

ई) कर्णशर्मा

3) प्रतिष्ठानाख्यः जनपदः कुत्र अस्ति ?

अ) गङ्गातटे

आ) नर्मदातटे

इ) गोदावरीतटे

ई) उज्जयिन्याम्

4) त्रिविक्रम सेनस्य पिता कः ?

अ) विक्रमसेनः

आ) क्षेमेन्द्रः

इ) क्षान्तिशीलः

ई) विक्रान्तः

5) हरिस्वामिनः पुत्रः कः ?

अ) देवस्वामी

आ) क्षीणस्वामी

इ) नारायणस्वामी

ई) गोविन्दः

6) उज्जयिन्याः राजा कः ?

अ) पापसेनः

आ) पुण्यसेनः

इ) दक्षिणसेनः

ई) उत्तरसेनः

7) वेतालः कुत्र वसति ?

अ) दाडिमतरौ

आ) शिशुपातरौ

इ) चन्दनतरौ

ई) ग्रहे



8) ताम्रलिप्ते: राजा कः ?

अ) विक्रमसेनः

इ) प्रचण्डसिंहः

आ) चण्डसिंहः

ई) क्रूरसिंहः

9) वेतालः कुत्र प्रतस्थे ?

अ) बाहौ

आ) कर्णे

इ) स्कन्धे

ई) उदरे

10) भिक्षोः नाम किम् ?

अ) क्षान्तिशीलः

इ) गर्वशीलः

आ) गुणशीलः

ई) धर्मशीलः

II. A) एकस्य प्रश्नस्य प्रबन्धरूपेण उत्तरं लिखत।

(1×10=10)

Write an essay on **any one** question.

ಒಂದು ಪ್ರಶ್ನೆಗೆ ಪ್ರಬಂಧವನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ.

1) कूर्मकथायाः सारांशं लिखत।

Write a summary of the story of tortoise.

ಆಮೆ ಕಥೆಯ ಸಾರಾಂಶವನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ.

2) मदनसुन्दरि कथायाः सारांशं लिखत।

Write a summary of story of Madanasundari.

ಮದನಸುಂದರಿ ಕಥೆಯ ಸಾರಾಂಶವನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ.

B) द्वयोः लघुटिप्पणिं लिखत।

(2×5=10)

Write short notes on **any two**.

ಎರಡನ್ನು ಕುರಿತು ಲಘು ಟಿಪ್ಪಣಿಯನ್ನು ಬರೆಯಿರಿ.

1) पञ्चतन्त्रम्

2) वेतालः

3) चण्डसिंहः

मोमप्रभा ।





III. अधोलिखित गद्यभागं अनुवदत।

Translate the passage.

ಕೆಳಗಿನ ಗದ್ಯಭಾಗವನ್ನು ಅನುವಾದಿಸಿರಿ.

- 1) तस्मिंश्च काले उज्जयिन्याम् अन्येन द्विजकुमारेण तत्पुत्रो देवस्वामी तत्स्वसारम् अयाच्यत तेनापि-  
“ज्ञानि विज्ञानि-शूरेभ्यो नान्यं पति मे स्वसा कामयते” इति विज्ञापितः स आत्मानं शूरम्  
अभ्यधात् । ततः दर्शितशस्त्रास्त्र विद्यया तस्मै शूराय स देवस्वामी निजानुजां दातुं प्रतिपेदे।  
कृतनिश्चयाश्च मातुः परोक्षं गणकवचनात् सप्तमेऽह्नि विवाहं निर्णिताय च।

अथवा/OR/ಅಥವಾ

- 2) सच तदाकर्ण्य उद्भ्रान्तः स्वयमेत्य तं ददर्श, पप्रच्छ च सान्त्वयन् किमिदं ब्रूहि सखे! त्वं क्व  
प्रस्थितः ? क्व च प्राप्तः ? क्व आस्थाः ? क्व च पतितः ? इति। तदाकर्ण्य स तस्मै वृत्तान्तम्  
अशंसत्। राजा व्यचिन्तयत्- “हन्त! वीरोऽयं मदर्थं कामेनैव विडम्बितः, तदिदानीमस्याऽऽनृण्यं  
लब्धमयम् अवसरो मया प्राप्तः” इति चिन्तयित्वा स राजा तं जगाद-सखे! मुधा शोकं मुञ्च अहं  
त्वं तेनैव मार्गेण नीत्वा तामसुरकन्यकां प्रापयामि इति उक्त्वा स्नानादिन तं समाश्वासयत्।

IV. त्रिणि वाक्यानि ससन्दर्भं विवृणुत।

(3×4=12)

Explain with reference to context **any three** sentences.

ಕೆಳಗಿನ ಮೂರು ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಭಸಹಿತ ವಿವರಿಸಿ.

- 1) ब्रह्मन्! सत्यं त्वं भोजनचण्डः।
- 2) सखि! क्वासौ वीक्ष्यतां यो मया इह दृष्टः।
- 3) पुत्री मा साहसं कृथाः।
- 4) शूराय ज्ञानिने विज्ञानिने वा अहं देया।

V. संस्कृत भाषया उत्तरं लिखत।

अ) पदानां विग्रहवाक्यं लिखत (पश्चानामेव)

(5×1=5)

1) ज्येष्ठपुत्रः

2) अनित्यम्



(B=8x) 3) स्वदेशः

4) कार्यक्षेत्रम्

5) राजद्रोहः

6) वटवृक्षः

7) महावीरः

8) रामकृष्णौ ।

आ) गद्यभागं संस्कृतभाषया अनुवदत।

(1x5=5)

Madhavasena was the prince of Vidarbha. Malavika was his younger sister. Her beauty was matchless. A Saint saw her and predicted, she will remain a slave for one year, later she will get a suitable husband.

ವಿದರ್ಭ ದೇಶದ ರಾಜಕುಮಾರ ಮಾಧವಸೇನ. ಅವನ ತಂಗಿ ಮಾಲವಿಕೆ ಅವಳು ಅನುಪಮ ಸುಂದರಿ. ಒಬ್ಬ ಸಾಧು ಅವಳನ್ನು ನೋಡಿ ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದನು ಅವಳು ಒಂದು ವರ್ಷ ದಾಸಿಯಾಗಿ ಇರುತ್ತಾಳೆ ಆನಂತರ ಅನುಪಮನಾದ ಪತಿಯನ್ನು ಪಡೆಯುತ್ತಾಳೆ.

